

# #Leadership



領導力

堅守價值 領導前行 —— 專訪董事長陳文博  
Leading with Values:  
A Dialogue with Chair, Adriel Chan

互相學習 共同成長  
Learn From Each Other and Grow Together

落實願景 —— 內地五項目由可再生能源供電  
From Vision to Reality:  
Hang Lung Powers Five Mainland Properties with Renewable Energy



## 目錄 CONTENTS

	專題故事 FEATURE STORY
3	堅守價值 領導前行 —— 專訪董事長陳文博 Leading with Values: A Dialogue with Chair, Adriel Chan
	恒隆脈搏 HL PULSE
8	引領高端生活典範 —— 武漢恒隆廣場全新尊享貴賓室現已開幕 An Exemplar of High-End Life: Exclusive Lounge Now Open at Heartland 66, Wuhan
9	上海港匯恒隆廣場譜寫滬上情書 A Love Letter to Shanghai from Grand Gateway 66
10	啟程新章 —— 股東周年大會順利舉行 Towards a New Chapter: Annual General Meetings Successfully Convened
	恒隆人 HANG LUNG PEOPLE
11	以煥新辦公空間關愛員工身心健康 Enhancing Wellness in Rejuvenated Working Environments
12	互相學習 共同成長 Learn From Each Other and Grow Together

	可持續發展 SUSTAINABILITY
14	落實願景 —— 內地五項目由可再生能源供電 From Vision to Reality: Hang Lung Powers Five Mainland Properties with Renewable Energy
15	共同克服挑戰 尋找解決方案 —— 探險家 Tim Jarvis 鼓勵一眾恒隆和 LVMH 的革新領袖 From Challenge to Solution: Explorer Tim Jarvis Energizes Hang Lung & LVMH's Changemakers
16	引領青年探索可持續發展中的生物多樣性 Leading Young Students to Explore Sustainability and Biodiversity
17	商社合作 構建認知友善社區 Cross-Sector Collaboration Creates Dementia Friendly Communities
18	星光熠熠的晚上 —— 恒隆數學獎得獎者晚宴 A Star-Studded Evening: Hang Lung Mathematics Awards Winners Gathering
19	獎項與榮譽 AWARDS AND HONORS

總編輯：黎佩賢 余珏芝  
副編輯：吳慧詩 林傑朗

版權所有©2024恒隆地產有限公司集團傳訊部，  
香港中環德輔道中4號，渣打銀行大廈28樓  
《連繫恒隆》是由恒隆地產集團傳訊部出版，  
恒隆地產保留其所有內容之版權。如欲轉載或  
引用本刊內容，請在複製內容中註明出處。

Chief Editor: Rita Lai, Diana Yue  
Associate Editor: Sarah Ng, Jerome Lam

Copyright©2024 by Corporate Communications Department,  
Hang Lung Properties Limited, 28/F Standard Chartered  
Bank Building, 4 Des Voeux Road Central, Hong Kong  
Connections is published by the Corporate Communications  
Department at Hang Lung Properties Limited. Reproduction  
of any contents of this publication requires proper  
acknowledgment.

# 堅守價值 領導前行 —— 專訪董事長陳文博

## Leading with Values: A Dialogue with Chair, Adriel Chan

陳文博 (Adriel) 在2024年4月獲委任為恒隆集團及恒隆地產董事長一職，「董事長」一詞，可能予人高高在上的距離感，但與他共事過的同事都知道，Adriel是一個沒有架子及「貼地」的領袖。鮮為人知的是，Adriel亦是一個好動之人，喜歡在空餘時間踩滑板來挑戰自己。《連繫恒隆》很高興為Adriel進行專訪，讓這位新任董事長細談他在工作上的理念，及分享他的處事哲理和愛好。

In April 2024, Hang Lung Group and Hang Lung Properties appointed a new Chair – Adriel Chan. Despite the seniority of his role, those who have worked with Adriel can vouch for his down-to-earth nature and approachability.

Outside of the office, Adriel seeks out personal challenges to foster growth and self-improvement. One of the surprising ways Adriel does this is through skateboarding. *Connections* looks at what makes Adriel tick, as he shares his vision and insights into work and life.





### 累積經驗 成為更好的領袖

Adriel 在2010年加入恒隆，最先在上海港匯恒隆廣場的財務部工作，其後調任租賃部，學習到如何更有策略地規劃整體租賃：「當年真的學會了很多，尤其這些都是與房地產行業息息相關的知識。」

2012年，Adriel 調任香港，開始接觸建築設計和項目管理的範疇，並帶領恒隆在此年間落成多個項目。被問及難忘的經驗，他直指大連恒隆廣場讓他最為印象深刻。「當年準備開幕的時候，經歷了很多的困難才能夠把商場給開出來。」最終靠着團隊的緊密合作和努力耕耘，大連恒隆廣場逐漸發展為市內高端品牌集中地，「基本上是全大連市最好的一個商場，當地團隊和總部團隊合作把整個商場優化成今天的樣子，實在也不容易，也讓我非常高興。」

而在管理方面，Adriel 一直謹守着四個大原則，而它們正是每個恒隆人都再熟悉不過的四個核心價值——誠信、永續、卓越、開明。「此四項既是公司的核心價值，也是我自己的個人原則，我認為做到這四點的話，事情就會做得好。」

Adriel 堅信靠着恪守恒隆的核心價值，定能克服現今大環境下的各種挑戰。

### A Leader Shaped by Experience

Adriel's journey with Hang Lung began in 2010, when he first joined the Finance Department at Grand Gateway 66, Shanghai. He later transitioned to the Leasing Department, where he acquired a valuable base for devising leasing strategies. "I learned a lot and gained a wealth of knowledge related to the real estate industry," Adriel recalls.

His knowledge and hands-on experience grew stronger when he relocated to Hong Kong in 2012, taking on design and project management responsibilities, and shepherding the completion of

many Hang Lung projects. One particular experience that left a mark on Adriel was the pre-opening period of Olympia 66 in Dalian. "I can recall going through a multitude of challenges while bringing the mall to life during the final stage of preparation," he says. However, through the collaboration and diligent efforts of the team, Olympia 66 triumphed over the myriad of challenges and became the center for high-end brands in the city. "It is now the best mall in Dalian, thanks to the local team's collaboration with our headquarters teams, who faced obstacles head-on, and optimized

every aspect of the mall to achieve its current status. I am very proud of them."

Adriel's approach to management revolves around four core principles that are now ingrained in Hang Lung's culture: integrity, sustainability, excellence, and openness. He believes that taking them to heart will help get us through the current challenging time. "They are not only the Company's core values, but also my personal principles. I believe that if you live by these four standards, things will be done well."

誠信、永續、卓越、開明  
—— 既是公司的核心價值，  
也是我自己的個人原則。

Integrity, Sustainability, Excellence,  
and Openness – They are not only  
the Company's core values, but also  
my personal principles.







Pushing Boundaries

A glimpse into his social media reveals another side to the Chair – he embraces the thrill of skateboarding, a hobby he had until recently been reluctant to talk about. "In the past, skateboarding was somewhat unorthodox in the public's mind. This has changed in the past decade, and I am now willing to share my passion for the sport."

His love for skateboarding was sparked by an eagerness to challenge himself. "When I was 13 or 14, a classmate brought a skateboard to school. A group of us tried it out, but no one could do a single trick. I thought to myself, 'Why could others jump so high?' That really pushed me to try over and over, and I gradually fell in love with this sport."

Adriel found that doing tricks on the skateboard required patience and perseverance. "A fundamental trick is to jump, what we call doing an 'ollie'. It took me a really long time to nail the trick."

Adriel's dedication to learning new tricks demonstrates another of his core beliefs – "pushing boundaries" – something he often mentions. "This is absolutely an important part of my mentality, not only in terms of my approach to skateboarding, but also to work and life. You should always push boundaries and try to be better, which brings continuous improvement. As a company we respect and recognize this kind of boundary pushing, but it is equally meaningful on a personal level as well."

Instagram  
@adrielwchan



完整訪問影片  
Full video interview



突破界限 追求卓越

查看 Adriel 的社交媒體，除了一些生活點滴，最常見的就是他拿着一塊滑板在街頭上馳騁的短片。但原來他也是近幾年才願意公開這個喜好：「以往滑板予人一種不太正規的感覺。這個現象在近十年發生改變，我也變得更願意公開地和別人說我喜歡滑板。」

Adriel 與滑板的故事始於挑戰自我的心態。「十三、四歲的時候，有同學拿了一塊滑板回學校，當時一群人試玩了一下，結果一個動作也做不了。為什麼其他人可以跳那麼高？不斷挑戰和嘗試之下，我逐漸愛上這個運動。」

他亦指出玩滑板需要耐性和堅持：「最基本是跳起的動作，亦即是『Ollie』，當年我花了很長的時間才學會。」

不斷挑戰自我，學習新花式，和 Adriel 的一個信念不謀而合 —— 正是他在不同的場合中經常提起的「突破界限」：「這絕對是我思維的一個重要部分，不但影響我玩滑板，

在工作和人生上也非常有啟發。我們應該經常突破自己的界限，每多做一點點才可以持續進步。站在公司的層面，這固然會帶來好處，而在個人層面而言亦相當有意義。」



陳文博小檔案 Adriel's Biography

- 2010**  
加入恒隆，先後任職於上海港匯恒隆廣場財務部及租賃部  
Joined Hang Lung and worked in Finance and Leasing Department at Grand Gateway 66, Shanghai
- 2012**  
調任香港，負責建築設計和項目管理工作  
Relocated to Hong Kong, responsible for design and project management
- 2016**  
獲委任為執行董事及可持續發展督導委員會主席  
Appointed as Executive Director and Chair of the Sustainability Steering Committee
- 2020**  
出任副董事長  
Appointed as Vice Chair
- 2024**  
獲委任為董事長  
Became Chair



Adriel 參加恒隆義工活動 (2014年)  
Adriel participating in a Hang Lung volunteer event (2014)



## 引領高端生活典範 —— 武漢恒隆廣場全新尊享貴賓室現已開幕 An Exemplar of High-End Life: Exclusive Lounge Now Open at Heartland 66, Wuhan

8

武漢恒隆廣場全新「恒隆會」會員專屬貴賓室 The Lounge 在5月正式開幕，現已向綠寶會員開放，為顧客提供貼心的專屬服務，體現恒隆致力引領高端生活、以客為尊的精神。

The Lounge 整體設計風格糅合多重紋理與拼撞色彩，並以金色線條作點綴，兼具功能性與藝術美感。其設計靈感汲取武漢城市的江河底蘊，融合商場概念之源「如意結」，細膩考究的裝潢營造出經典雅緻的氛圍。

The Lounge 設有獨具匠心的多元空間，包括專屬會客廳、酒吧、用餐室、休息室與兒童休閒空間等多個功能區域，不論是親朋好友共聚天倫品嚐美酒佳餚，還是購物後在專屬空間試穿搭配時尚單品，每個空間均能配合需求靈活調整，成為顧客體驗品味生活的理想目的地。

The Lounge at Heartland 66, Wuhan, a VIP space exclusive to HOUSE 66 members, had its grand opening in May and is available to Emerald members. By providing thoughtful, customized service, The Lounge fully embraces our desire to provide high-end lifestyle experiences with customer-centricity at the heart.

The overall design of The Lounge blends multiple textures and contrasting colors, accentuated by dynamic golden lines which highlight both functionality and aesthetics. Drawing inspiration from the essence of Wuhan's rivers and waterways, and also integrating the "ruiyi knot" motif fundamental to the design concept of Heartland 66, The Lounge creates a classic and refined ambiance through meticulous decor.

Guests can experience a discerning lifestyle at The Lounge, where carefully crafted multi-functional spaces await. From an exclusive reception area and lounge bar to a dining room, suites, and children's room, each space is designed to accommodate members' needs. Whether indulging in fine wines and delicacies with loved ones or trying on fashionable items post-shopping, The Lounge offers flexibility and a memorable experience for all.



設計糅合美感和功能，盡顯品味  
The design seamlessly blends aesthetics and functionality, creating a tasteful experience



兒童休閒空間  
Children's room



多功能空間滿足顧客需要  
Multi-functional spaces that cater to diverse needs



9

恒隆脈搏 HL PULSE

## 上海港匯恒隆廣場譜寫滬上情書 A Love Letter to Shanghai from Grand Gateway 66

恒隆作為高端購物商場的領導者，一直致力為顧客打造難忘體驗。今年，在「520」這個充滿愛意的日子，上海港匯恒隆廣場特別舉辦為期三天的「愛神夏至」主題活動，通過一系列精彩節目，呈獻一封給上海的情書。當中包括邀請滬語音樂劇《愛情神話》的演員們登台獻唱，帶來劇目中的著名場景及獨家演出；商場內設置一系列打卡體驗，顧客更可以在各個打卡點蓋章後領取驚喜禮物。此外，各大品牌均推出520特別精品，包括限量版及獨家商品，讓顧客在享受視聽盛宴的同時，更能滿載而歸。

通過是次主題活動，上海港匯恒隆廣場充分體現「Gateway to Inspiration」的品牌核心，為顧客締造多元文化空間，及獨一無二的購物體驗。

As a leading figure in high-end luxury shopping, Hang Lung is dedicated to crafting unforgettable experiences for our customers. To celebrate May 20 (which means "I love you" when pronounced in Putonghua), Grand Gateway 66, Shanghai turned itself into a love letter written for its home city with the "Love in the Summer" themed event. Actors from *B for Busy*, a musical performed in the Shanghaiese dialect, reenacted scenes to bring the audience into romance, while customers received surprise gifts after collecting stamps from various beautifully decorated photo spots. Supplementing this feast of sights and sounds, brands in the mall satisfied shoppers' desires with limited and exclusive items.

With themed events such as these, the mall establishes its position as the "Gateway to Inspiration" by infusing enticing, culturally diverse elements to create unique shopping experiences.



場內設置打卡體驗，讓顧客在520創造甜蜜回憶  
Photo spots for customers create sweet and lovely memories



上海港匯恒隆廣場帶來滬語音樂劇《愛情神話》  
Grand Gateway 66 presents a performance of *B for Busy*, a musical in Shanghaiese dialect



## 啟程新章 —— 股東周年大會順利舉行

### Towards a New Chapter: Annual General Meetings Successfully Convened

10



恒隆集團及恒隆地產的股東周年大會已於4月底順利舉行，一眾董事會成員在大會現場與出席股東互相交流，並直接回應股東對集團表現及業務發展的提問。

這是陳啟宗先生最後一次以董事長身份主持股東周年大會，會後恒隆集團及恒隆地產的董事長一職正式由陳文博先生接任。陳文博與幾位董事會成員先後在會上發言，感謝陳啟宗多年來帶領集團穩健發展，進軍內地市場並奠定集團在高端商場的領導地位，貢獻良多。董事會成員亦讚揚陳文博頭腦冷靜，對他充滿信心，相信他能引領集團繼續向前邁進。



陳啟宗與陳文博在股東周年大會後，一同接受傳媒採訪  
Ronnie and Adriel answered media questions together after the AGMs

The Annual General Meetings (AGM) of Hang Lung Group and Hang Lung Properties were successfully convened at the end of April. Board members engaged with shareholders during the meeting and responded to their questions about the Group's performance and business development.

It marked the last time Mr. Ronnie C. Chan would chair the AGMs, and witnessed Mr. Adriel Chan

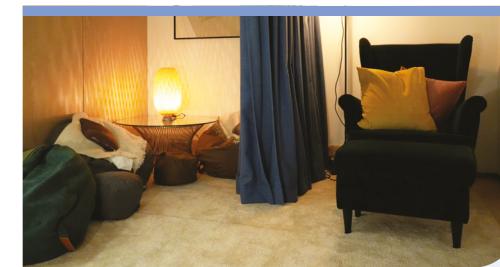
becoming the Chair of Hang Lung Group and Hang Lung Properties at its conclusion. During the meeting, Adriel and several Board members thanked Ronnie for establishing the Group's leading position in luxury malls in mainland China and for his countless contributions to the Group's development. Our Board members also expressed their confidence in Adriel's leadership to take the Group forward into a new chapter.

## 以煥新辦公空間關愛員工身心健康

### Enhancing Wellness in Rejuvenated Working Environments

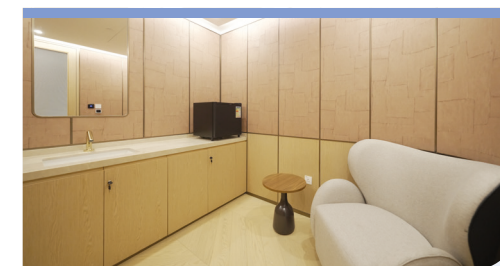
恒隆一直秉承「以人為本」的理念，重視員工的身心健康，創造一個良好的工作環境對於提高生產力和士氣至關重要。由去年起，我們啟動香港辦公室煥新項目，翻新位於渣打銀行大廈及家樂坊的辦公室，經過項目團隊的努力，工程陸續完成，不僅讓辦公室煥然一新，更引入一系列嶄新設施，為團隊增添福祉並提升活力，體現我們「締造優享生活空間」的願景。

#### 重點設施包括： Select facilities include:



#### 休息室 Wellness room

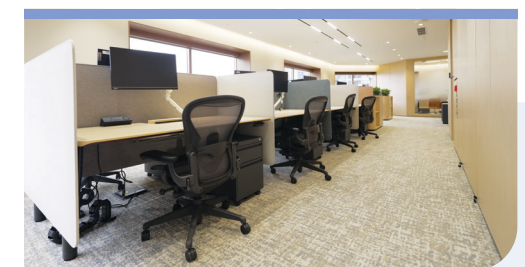
舒適環境配合柔和燈光，讓同事可以稍息片刻，充電後重新投入工作。  
Comfortable, calming environment with ambient lighting, allowing colleagues to take a break and recharge before returning to work.



#### 母嬰室 Nursing room

我們致力為在職媽媽提供私密、安全及舒適的空間，讓母親們平衡工作和家庭需要。  
A private and intimate space that empowers mothers to balance work and family needs while showing our commitment to supporting them.

When it comes to caring about people, Hang Lung recognizes the significance of prioritizing our colleagues' wellbeing. We are committed to fostering a positive working environment that plays a vital role in enhancing productivity and boosting morale. Launched last year, the Hong Kong Office Rejuvenation Project set out to renovate our offices at Standard Chartered Bank Building and Gala Place. With the project nearing its completion, not only have the offices been given a fresh new look, but they are also equipped with a series of new facilities to enhance the wellbeing and vitality of the team, embodying our vision – we create compelling spaces that enrich lives.



#### 工作間 Workstation

全新工作間配備可升降辦公桌、人體工學辦公椅和可調節螢幕支架，讓同事在最舒適的環境中工作。  
Height-adjustable desks, ergonomic office chairs, and adjustable monitor stands, enabling colleagues to work in the most comfortable environment.



#### 健康與安全 Health and Safety

完成煥新的辦公室加入多項健康與安全設備，包括非觸式水機、非觸式洗手間大門等。  
The rejuvenated offices include equipment that prioritizes health and safety, including touchless water dispensers, touchless washroom doors, among others.

11





## 互相學習 共同成長 Learn From Each Other and Grow Together

我們在4月舉行了第二屆「學習周」，聯動香港及內地各項目，透過一系列的活動，響應本年度「互相學習 共同成長」的主題，培養持續學習的文化，共創新高。

為促進同事個人成長，公司在學習周期間邀請了多位業界翹楚進行講座，內容涵蓋利用生成式人工智能幫助工作、提升個人溝通技巧、自我激勵等熱門話題。講者的精彩分享吸引了超過800位同事參加，累積學習時數超過1,000小時，不僅開拓了同事的視野，更為他們帶來了全新的啟發。

In April, we organized the second Learning Week across our Hong Kong and Mainland offices, incorporating various interactive activities that fully embraced this year's theme – “Learn from each other and grow together” – as we cultivate a culture of continuous learning and achievement.

To foster the personal growth of our colleagues, several external expert speakers were invited to share their professional insights on recent hot topics, including how to incorporate generative AI into our work, communication skills and self-motivation. Not only did these sessions attract over 800 colleagues, accumulating over 1,000 learning hours, they also broadened our horizons and brought new inspirations applicable to our professional development.



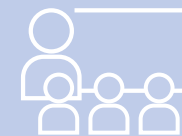
## 臥虎藏龍 內部人才工作坊 Internal Talents Unlock Potential and Inspire Others

這次學習周的另一個亮點，是首次加入內部人才工作坊，邀請了34名同事舉辦26場工作坊，分享他們在工作以外的技能，涵蓋書法、健身、國畫、手語、烹飪、攀岩、3D打印等多個領域；多元化的活動吸引了總共超過700位同事參與其中。這些工作坊不僅讓同事學習新事物，也增進彼此的交流和聯繫。在學習周的最後一天，我們更在「Friday Cheers」期間設置小遊戲攤位，讓同事在輕鬆、有趣的氛圍中學習行業知識，提升個人技能。

本年度的學習周反應熱烈，成果豐碩，充分展現了恒隆上下對學習的熱情，同時鼓勵同事分享所長，加強聯繫，通過互相學習借鑒成長。

An exciting aspect of the Learning Week was the remarkable 26 workshops hosted by 34 colleagues, who showcased their personal skills in a wide range of areas such as calligraphy, fitness, Chinese painting, sign language, cooking, rock climbing, 3D printing, and more. These talent sessions drew the interest of over 700 colleagues, providing an opportunity to learn and foster interaction among team members. To conclude the Learning Week, a crossover event took place with Friday Cheers, incorporating games designed to enhance industry knowledge in a fun and engaging manner.

This year's Learning Week showcased our passion about learning throughout the Company. Its resounding success was also a testament to Hang Lung's ongoing endeavor to encourage our people to share their experience, deepen connections, and enrich each other through mutual learning.



26 場工作坊  
Workshops



34 位同事分享  
Hosted by  
internal talents



## 落實願景 —— 內地五項目由可再生能源供電

### From Vision to Reality: Hang Lung Powers Five Mainland Properties with Renewable Energy

恒隆地產自2024年4月起，在中國內地的十個營運項目中，已有半數使用可再生能源供電。此突破性成就為行業樹立新標準，並確立我們在可持續房地產發展的領導地位。

通過採用風能和太陽能的綠電協議，我們致力於推動房地產行業走出傳統規範。此舉更超越我們在2025年前實現25%的中國內地物業組合使用可再生能源的目標，證明經濟成果與環境責任可以並行不悖。

此里程碑不但符合中國減碳目標，更鞏固了恒隆作為可持續發展領軍者的定位，同時激勵業界進一步採用可再生能源，重新審視其對地球的影響。

恒隆致力在2050年實現溫室氣體淨零排放，進一步體現我們對可持續未來的承擔。

Hang Lung Properties is leading the charge in sustainable real estate with a groundbreaking achievement. Since April 2024, 5 out of the Company's 10 operating properties in mainland China are now powered by renewable energy, setting a new industry standard.

By embracing power purchase agreements that utilize wind and solar power, we are committed to transforming the real estate sector and challenging conventional norms. Surpassing our 2025 target of 25% renewable energy for our mainland China portfolio, we prove that economic success and environmental responsibility can go hand in hand.

This milestone aligns with China's carbon emissions reduction goals and positions Hang Lung as a sustainability frontrunner. It also serves as an inspiration for other companies to embrace renewable energy and redefine their impact on the planet.

Hang Lung's dedication to achieving net-zero greenhouse gas emissions by 2050 further emphasizes our commitment to a sustainable future.

2024年4月  
April 2024

2023年1月  
January 2023

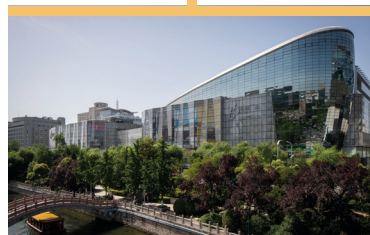
2021年12月  
December 2021



昆明恒隆廣場  
Spring City 66, Kunming

昆明恒隆廣場成為恒隆首個全面使用可再生能源供電的物業，也是雲南省第一個使用可再生能源的綜合商業項目

Spring City 66, Kunming, becomes Hang Lung's first property, and the first commercial complex in Yunnan Province, to be powered by renewable energy

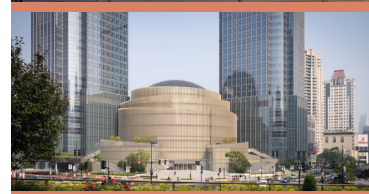


濟南恒隆廣場  
Parc 66, Jinan

濟南恒隆廣場成為濟南市和山東省第一個使用可再生能源的商業項目  
Parc 66, Jinan, becomes the first commercial property in Jinan and Shandong Province to be powered by renewable energy



上海恒隆廣場  
Plaza 66, Shanghai



上海港匯恒隆廣場  
Grand Gateway 66, Shanghai



無錫恒隆廣場  
Center 66, Wuxi

上海恒隆廣場、上海港匯恒隆廣場，以及無錫恒隆廣場延續了昆明和濟南的成功經驗，同樣使用可再生能源  
Plaza 66 and Grand Gateway 66 in Shanghai, and Center 66 in Wuxi build on the successes in Kunming and Jinan by being powered by renewable energy



## 共同克服挑戰 尋找解決方案 —— 探險家Tim Jarvis鼓勵一眾恒隆和 LVMH 的革新領袖

### From Challenge to Solution: Explorer Tim Jarvis Energizes Hang Lung & LVMH's Changemakers

第二屆地產及氣候論壇於4月下旬召開，為恒隆及LVMH的持續合作注入新活力，並肯定革新領袖迎難而上的努力。雙方開展極具開創性的可持續發展合作協議至今已有18個月，其規模、牽涉範圍和進度均無可比擬。

來自恒隆、LVMH和其他合作夥伴、合共150多位革新領袖齊聚一堂，互相分享經驗及進展，並參與團隊建設活動以促進合作。這次活動還邀請了探險家兼環境科學家Tim Jarvis AM，向在場人士分享其親身經歷氣候變化所帶來的破壞性影響。

Jarvis亦在演講中揭示高績效團隊的五大要素：注重成果、責任心、堅定不移、衝突管理和建立信任。這些原則猶如引路燈一樣，激勵革新領袖克服障礙，排除萬難，實現目標，共同建立一個可持續的世界。



Tim Jarvis親歷氣候變化帶來的衝擊，並與出席人士分享所見所聞  
Tim Jarvis shares his firsthand encounters with climate change



革新領袖參與團隊建設活動以促進合作  
Changemakers engage in team-building activities to foster collaboration

In late April, the second Real Estate and Climate Forum convened, infusing renewed energy into ongoing efforts and acknowledging the tenacity of changemakers amidst challenges. After 18 months of this groundbreaking sustainability partnership, its remarkable scale, scope, and pace are unmatched.

Over 150 passionate individuals from Hang Lung, LVMH, and other esteemed partners gathered to share their experiences, celebrate progress, and participate in team-building activities to foster collaboration. During this remarkable gathering, Tim Jarvis AM, an explorer and environmental scientist, took to the stage to share his firsthand encounters of the devastating impact of climate change.

In a profound moment, Jarvis unveiled the five elements of a high-performing team: attentiveness to results, accountability coverage, unwavering commitment, conflict management, and trust building. These principles served as a guiding light, inspiring the changemakers to overcome obstacles and achieve the seemingly impossible.

With the forum concluded, our changemakers are ready to tackle future challenges and shape a sustainable world.



## 引領青年探索可持續發展中的生物多樣性

### Leading Young Students to Explore Sustainability and Biodiversity



恒隆響應香港特區政府推行的第二屆「共創明『Teen』計劃」，早前邀請近50位學員與友師參觀山頂廣場，了解商場的日常營運及各項融入業務細節的可持續發展措施，更展示了我們如何透過商場保護本地自然物種。

友師與學員們更在香港戶外生態教育協會及恒隆一心義工的帶領下，參加在香港與眾多國際城市同步舉行的「城市自然挑戰賽」，探尋山頂附近的野生動植物，記錄香港的生物多樣性。

參與活動的學員們均表示，他們平時很少有機會接觸大自然。這次活動讓他們得以親身體驗，從而激發對大自然的興趣，加深對可持續發展和生物多樣性的理解，拓寬視野。



As part of our support for the second cohort of the HKSAR's Strive and Rise Programme, Hang Lung recently organized an enlightening tour of Peak Galleria and its surrounding environment for around 50 mentees and mentors. During this immersive tour, participants learned about the daily operations of Peak Galleria, and the diverse sustainability initiatives the mall has implemented to conserve biodiversity and natural resources.



Our partner, Outdoor Wildlife Learning Hong Kong, along with Hang Lung As One volunteers also guided the group as they participated in a global competition, City Nature Challenge. Together, they explored and captured photographs of creatures big and small around The Peak, helping to showcase Hong Kong's rich biodiversity to the world.

The event was a refreshing and new experience for the mentees, as many of them rarely have the opportunity to explore nature in their daily lives. Through this experiential journey, they strengthened their interest in the natural world and deepened their understanding of sustainability and biodiversity, broadening their perspectives.

## 商社合作 構建認知友善社區

### Cross-Sector Collaboration Creates Dementia Friendly Communities



一眾嘉賓及照顧者一同參與首場照顧者茶室活動  
Guests and carers join the launch activity of the Carer Café

延續過去三年恒隆「智愛無限」認知友善計劃的成功，全新一期的計劃於2024年6月正式展開，攜手香港基督教服務處，為認知障礙症患者及其照顧者提供支援。恒隆更響應社會福利署的政策方向，為照顧者提供一刻喘息的空間。

其中，淘大商場成為全港首個推出照顧者茶室的購物商場，聯動餐飲商戶定期在餐廳內為認知障礙症患者家庭提供長者社區暫託服務及舉辦「照顧者鬆一鬆」活動，首批照顧者茶室支持商戶包括囍記車仔麵、茶舍HI TEA及稻香集團。此外，商場亦會每月定期設立定點的認知檢測及照顧者諮詢站，以及裝設藍牙定位裝置「天使盒子」協助追蹤走失的認知障礙症人士。

Following the success of the previous three-year program, we launched the new edition of the "Love-No-Limit" Dementia Friendly Program in June 2024 in partnership with Hong Kong Christian Service. Echoing the Social Welfare Department's policies, the program extends its support to not only dementia patients but also their carers, by providing the latter with a space to temporarily lift their burden and take the short break they have long needed.

Amoy Plaza, in collaboration with its food and beverage tenants, becomes Hong Kong's first shopping mall to host Carer Cafés, offering community respite service for the elderly and relaxing activities for carers. The first batch of supporting tenants includes Hee Kee Cart Noodle, Hi Tea Cafe & Restaurant and Tao Heung Group. Additionally, the mall provides free cognitive testing and carer consultations on a monthly basis. "Angel Box" Bluetooth devices have also been installed in the mall to help locate missing people with dementia.



定期為社區人士提供免費的認知檢測，推動公眾關注腦部健康  
Regular cognitive testing will be provided for the community to raise public awareness of brain health



認知檢測義工培訓  
Volunteer training on cognitive assessment methods



## 星光熠熠的晚上 —— 恒隆數學獎得獎者晚宴

### A Star-Studded Evening: Hang Lung Mathematics Awards Winners Gathering

恒隆數學獎得獎者晚宴邀請到頂尖學者和教育家出席，包括2006年諾貝爾物理學獎得主兼2023年恒隆數學獎督導委員會主席George Smoot 教授、香港科技大學校長葉玉如教授、2022年未來科學大獎數學與計算機科學獎得主莫毅明教授，以及教育局副局長施俊輝先生。

晚宴上，Smoot 教授讚揚恒隆數學獎的高度嚴謹以及追求卓越的精神，超越了一般中學比賽的水平。

在恒隆地產榮譽董事長陳啟宗先生及董事長陳文博先生共同主持的分享環節中，莫教授分享他對多個學術領域的興趣，強調不同範疇的知識有助啟發新見解。葉教授回應指老師能激發學生的熱情和毅力，對他們的影響重大。

多名往屆恒隆數學獎得獎者成為了老師，以知識和經驗啟發下一代。其中方鈺倫、樊昕霖和陳朗天三位老師都以他們昔日參與恒隆數學獎所獲得的經驗指導學生，更引領他們在2023年恒隆數學獎中奪獎。

是次晚宴為年輕人才提供了寶貴機會，與頂尖學者和領袖互動，促進知識交流。



莫毅明教授（左二）認為跨領域的知識有助啟發新見解  
Prof. Ngaiming Mok (2<sup>nd</sup> from the left) shares how interdisciplinary knowledge can inspire new insights

The recent Hang Lung Mathematics Awards (HLMA) Winners Gathering brought together distinguished academics and educators to celebrate the outstanding achievements of the 2023 HLMA winners. Renowned figures included Prof. George Smoot, 2006 Nobel Laureate in Physics and 2023 Chair of the HLMA Steering Committee, Prof. Nancy Ip, President of The Hong Kong University of Science and Technology, Prof. Ngaiming Mok, 2022 Future Science Prize Laureate in Mathematics and Computer Science, and Mr. Jeff Sze, Under Secretary for Education.

During the event, Prof. Smoot commended HLMA's high standards of rigor and its pursuit of excellence that go beyond a typical secondary school competition.

In a captivating sharing session co-hosted by our Honorary Chair, Mr. Ronnie C. Chan, and Chair, Mr. Adriel Chan, Prof. Mok engaged the audience with inspiring stories about his diverse academic interests and how interdisciplinary knowledge can generate new insights. In response to Prof. Mok's insights, Prof. Ip underscored the immense impact that teachers can have in cultivating passion and perseverance in students.

Many HLMA former winners have embarked on teaching careers, utilizing their knowledge and experiences to inspire the next generation. Among those were Mr. Alan Fong, Mr. Ernest Fan, and Mr. Long Tin Chan, who leveraged their HLMA experience to guide their own students and led them to victory in the 2023 HLMA.

The evening was a valuable opportunity for young talents to directly engage with acclaimed scholars and leaders, strengthening connections and facilitating meaningful knowledge exchange.



George Smoot 教授  
Prof. George Smoot

“數學為何如此重要？關鍵在於透過克服重重挑戰，培養學生對理性思維和推理的深刻理解，這亦正正是恒隆數學獎所追求的目標。

Why is math so important? The key lies in cultivating a deep appreciation for rational understanding and reasoning through rigorous challenges. And that's precisely what the HLMA competition accomplishes.

### 2024亞洲最佳企業僱主獎 Best Companies to Work for in Asia 2024

恒隆獲亞洲業界權威雜誌《HR Asia》頒發「2024亞洲最佳企業僱主獎」（香港地區），表揚公司在員工參與、福祉和工作環境文化等方面的卓越表現。

Hang Lung received the Best Companies to Work for in Asia 2024 Award (Hong Kong edition) presented by HR Asia. This prestigious accolade reflects our outstanding performance in high levels of employee engagement, wellbeing and workplace culture.



### 「AED睇得到 用得到」計劃 —— 「『有心機構』傑出表現獎」 AED Anywhere for Anyone Program – Big Heart Outstanding Performance Award

恒隆榮獲香港消防處「AED睇得到 用得到」計劃——「『有心機構』傑出表現獎」，以表揚我們於促進AED（自動心臟除顫器）社區普及和廣泛使用方面的貢獻。

Hang Lung has been honored with the "Big Heart Outstanding Performance Award" under the AED Anywhere for Anyone Program by the Hong Kong Fire Services Department. The recognition is a testament to our efforts in enhancing the accessibility of Automated External Defibrillators (AEDs) within the community.



### 2024繆斯創意大獎 Muse Creative Awards 2024

繆斯創意大獎是全球創意領域最具影響力的國際獎項之一，以創意和設計為主旨，多年來吸引了各行各業的國際品牌參與。恒隆在2024年度繆斯創意大獎榮獲兩個獎項：

The Muse Creative Awards is a prestigious program that honors creativity and design, and is sought after by international brands across diverse fields. Hang Lung won two awards at the Muse Creative Awards 2024:



恒隆地產2023年聖誕倒數日曆：金獎 —— 市場推廣  
Hang Lung Properties Christmas Advent Calendar 2023:  
Gold Winner – Marketing & Promotional



恒隆地產2024月曆：銀獎 —— 市場推廣  
Hang Lung Properties 2024 Calendar:  
Silver Winner – Marketing & Promotional



只選好的 只做對的  
We Do It Well



恒 隆 地 產  
HANG LUNG PROPERTIES

電郵 Email:

[Connections@HangLung.com](mailto:Connections@HangLung.com)

e-Connections:

<https://connections.hanglung.com>

